

Distr.: General
2 November 2022
Arabic
Original: English



الدورة السابعة والسبعون

اللجنة الخامسة

البندان 138 و 99 (ب ب) من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023

نزع السلاح العام الكامل: المشاكل الناشئة عن

تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية

المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع المقرر [A/C.1/77/L.51](#)

بيان مقدّم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

أولاً - مقدمة

1 - اعتمدت اللجنة الأولى في جلستها الثامنة والعشرين، المعقودة في 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، مشروع المقرر [A/C.1/77/L.51](#) بتصويت مسجل بأغلبية 173 صوتاً مقابل لا شيء، مع امتناع 6 أعضاء عن التصويت. وكان معروضاً على اللجنة بيان بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع المقرر ([A/C.1/77/L.81](#)).

ثانياً - التكاليف الوارد في مشروع المقرر

2 - تقرر الجمعية العامة، بموجب أحكام مشروع المقرر [A/C.1/77/L.51](#)، أن يجتمع الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بالذخيرة التقليدية في دورة إضافية مدتها خمسة أيام في نيويورك في عام 2023 ليكمل عمله، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم الدعم اللازم لعقد الدورة الإضافية للفريق العامل المفتوح باب العضوية.



الرجاء إعادة استعمال الورق



ثالثا - العلاقة بين التكاليف الوارد في مشروع المقرر والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023

- 3 - يقتضي التكاليف الوارد في مشروع المقرر A/C.1/77/L.51 تنفيذ أنشطة ومنجزات مستهدفة إضافية في إطار الخطط البرنامجية التالية المشمولة بالميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023:
- (أ) البرنامج 1، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (A/77/6 (Sect. 2))؛
- (ب) البرنامج 24، التواصل العالمي (A/77/6 (Sect. 28))؛
- (ج) البرنامج 25، خدمات الإدارة والدعم (A/77/6 (Sect. 29 C)).

رابعا - المنجزات المستهدفة والأنشطة المطلوبة لتنفيذ التكاليف الوارد في مشروع المقرر

- 4 - من المتوخى أن يجتمع الفريق العامل المفتوح باب العضوية، عملا بالتكاليف الوارد في مشروع المقرر، لوضع مجموعة من الالتزامات السياسية باعتبارها إطارا عالميا جديدا يعالج الثغرات القائمة حاليا في إدارة الذخيرة طوال دورة حياتها في دورة إضافية مدتها خمسة أيام في نيويورك في عام 2023 ليكمل عمله، وأن يقدم الأمين العام الدعم اللازم لعقد الدورة الإضافية.
- 5 - وسيطلب تنفيذ التكاليف، بالنسبة إلى إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات، توفير خدمات الترجمة الشفوية بجميع اللغات الرسمية الست لـ 10 جلسات على مدى خمسة أيام (جلسة واحدة تعقد كل صباح وأخرى بعد الظهر) لدورة الفريق العامل المفتوح باب العضوية في عام 2023. ويشكل ذلك إضافة إلى عبء العمل المتعلق بعقد الاجتماعات الواقع على كاهل الإدارة في عام 2023. أما فيما يتعلق بخدمات الوثائق، فإن متطلبات إصدار وثيقتين لما قبل الدورة يبلغ إجمالي عدد كلماتها 4 000 كلمة ووثيقتين أثناء الدورة يبلغ إجمالي عدد كلماتها 4 000 كلمة، بجميع اللغات الست في عام 2023، ستشكل إضافة إلى عبء العمل المتعلق بالوثائق الذي ستتحمله الإدارة في عام 2023.
- 6 - وسيطلب تنفيذ التكاليف، بالنسبة إلى إدارة التواصل العالمي، توفير خدمات البث الشبكي لواقع 10 جلسات على مدى خمسة أيام (جلسة واحدة تعقد كل صباح وأخرى بعد الظهر) لدورة الفريق العامل المفتوح باب العضوية في عام 2023.
- 7 - وسيطلب تنفيذ التكاليف، بالنسبة إلى مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، توفير الخدمات العادية لما عدده 10 جلسات حضورية، تشمل توفير التكنولوجيا والتشكيلة اللازمة للترجمة الشفوية والعرض بالحاسوب المحمول، على مدى خمسة أيام (جلسة واحدة تعقد كل صباح وأخرى بعد الظهر) لدورة الفريق العامل المفتوح باب العضوية في عام 2023، فضلا عن الدعم المقدم عن طريق منصة ويبكس (WebEx) لجلسة واحدة (صباحا أو بعد الظهر) لتيسير مشاركة المتحدثين عن بعد.

خامسا - الآثار المترتبة في الميزانية

- 8 - ترد في الجدول 1 تفاصيل الاحتياجات الإضافية من الموارد المتعلقة بخدمات المؤتمرات.

الجدول 1

الاحتياجات الإضافية من الموارد المتعلقة بخدمات المؤتمرات

(بدولارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات الإضافية لعام 2023	
الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات	
	تكاليف الموظفين الأخرى
80 500	خدمات الترجمة الشفوية
26 800	خدمات الوثائق
107 300	المجموع الفرعي، الباب 2
الباب 28، التواصل العالمي	
	خدمات تعاقدية
3 000	خدمات البث الشبكي
3 000	المجموع الفرعي، الباب 28
الباب 29 جيم، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	
	الخدمات التعاقدية
8 300	خدمة الاجتماعات في مجال تكنولوجيا المعلومات
8 300	المجموع الفرعي، الباب 29 جيم
118 600	المجموع

9 - وسيلزم توفير مبلغ إضافي قدره 16 100 دولار في عام 2023 في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

سادسا - موجز الاحتياجات من الموارد

10 - تبلغ قيمة الأثار المترتبة في الميزانية خلال عام 2023 ما قدره 134 700 دولار، على نحو ما هو مبين في الجدول 2.

الجدول 2

الاحتياجات الإضافية من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بدولارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات الإضافية لعام 2023	
107 300	الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
3 000	الباب 28، التواصل العالمي
8 300	الباب 29 جيم، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
16 100	الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
134 700	المجموع، شاملاً الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

سابعاً - إمكانية الاستيعاب خلال عام 2023

11 - لم يُرصد أي اعتماد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 لتنفيذ التكاليف الوارد في مشروع المقرر. ولا يمكن في هذه المرحلة تحديد ما يرد في الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023 من أنشطة يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها في ذلك العام. ومن ثم يتعين توفير الموارد الإضافية من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2023.

ثامناً - الخلاصة والإجراء المطلوب من الجمعية العامة

12 - إذا ما اعتمدت الجمعية العامة مشروع المقرر **A/C.1/77/L.51**، فستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 118 600 دولار في إطار الأبواب التالية من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023:

(أ) الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (107 300 دولار)؛

(ب) الباب 28، التواصل العالمي (3 000 دولار)؛

(ج) الباب 29 جيم، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (8 300 دولار).

13 - وسيقتضي توفير المبلغ الإجمالي البالغ 118 600 دولار موافقة الجمعية العامة على رصد اعتماد إضافي لعام 2023 يُحتمل بناءً على ذلك على حساب صندوق الطوارئ.

14 - وستنشأ احتياجات إضافية من الموارد تبلغ 16 100 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023، وستتطلب أن ترصد الجمعية العامة اعتماداً إضافياً تقابله زيادة مماثلة قدرها 16 100 دولار في إطار باب الإيرادات 1، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.